



Grupo de investigación en Microbiología de la UIB que ha recibido este año el Premio Jaume II del Consell de Mallorca.

La UIB secuencía su primer genoma de una bacteria que descontamina las aguas

El Consell de Mallorca ha premiado la investigación del departamento de Microbiología

FRANCISCO BARRASA

La genómica y la bioinformática, dos fórmulas de investigación que en la última década se imponen en las universidades occidentales, son la base del trabajo del departamento de Biología de la UIB sobre la bacteria *Pseudomonas stutzeri* que ha sido galardonado con el premio Jaume II del Consell de Mallorca en la Diada 2012.

La secuenciación del genoma de la cepa ZoBell de esa bacteria es la primera que obtiene un equipo de investigación de la Universitat de les Illes Balears, y es resultado de investigaciones precedentes para catalogar hasta 600 aislamientos de organismos de este género procedentes de distintas áreas del mundo.

La *Pseudomonas stutzeri* es una bacteria implicada en actividades metabólicas relevantes, entre ellas la reducción biológica de grandes concentraciones de ni-



Los profesores Antoni Bennisar y Jordi Lalucat, responsables del grupo de investigación. ■ Foto: F. B.

► NITRATOS

La bacteria actúa reduciendo sobre todo los nitratos que contaminan el agua potable

tratos, lo que la convierte en una especie de gran interés en trabajos como la

► ABONOS

El microorganismo es un antídoto natural para la intoxicación que causa el hombre

potabilización por ciclo natural en aguas potables, residuales y subterráneas.

El catedrático de Microbiología Jordi Lalucat y el profesor titular del departamento, Antoni Bennisar, destacaron a **Última Hora** el interés ambiental de la identificación de esta cepa bacteriana como antídoto natural para la contaminación por abonos químicos causada mediante la actividad agrícola humana.



Grupo de investigación en Microbiología de la UIB que ha recibido este año el Premio Jaume II del Consell de Mallorca.

La UIB secuencia su primer genoma de una bacteria que descontamina las aguas

El Consell ha premiado en la Diada la investigación del departamento de Microbiología

FRANCISCO BARRASA

La genómica y la bioinformática, dos fórmulas de investigación que en la última década se imponen en las universidades occidentales, son la base del trabajo del departamento de Biología de la UIB sobre la bacteria *Pseudomonas stutzeri* que ha sido galardonado con el premio Jaume II del Consell de Mallorca en la Diada 2012.

La secuencia del genoma de la cepa ZoBell de esa bacteria es la primera que obtiene un equipo de investigación de la Universitat de les Illes Balears, y es resultado de investigaciones precedentes para catalogar hasta 600 aislamientos de organismos de este género procedentes de distintas áreas del mundo.

La *Pseudomonas stutzeri* es una bacteria implicada en actividades metabólicas relevantes, entre ellas la reducción biológica de grandes concentraciones de ni-



Los profesores Antoni Bennisar y Jordi Lalucat, responsables del grupo de investigación. ■ Foto: F. B.

► NITRATOS

La bacteria actúa reduciendo sobre todo los nitratos que contaminan el agua potable

tratos, lo que la convierte en una especie de gran interés en trabajos como la

► ABONOS

El microorganismo es un antídoto natural para la intoxicación que causa el hombre

potabilización por ciclo natural en aguas potables, residuales y subterráneas.

El catedrático de Microbiología Jordi Lalucat y el profesor titular del departamento, Antoni Bennisar, destacaron a **Última Hora** el interés ambiental de la identificación de esta cepa bacteriana como antídoto natural para la contaminación por abonos químicos causada mediante la actividad agrícola humana.



DIADA DE MALLORCA



Entrega de galardones y distinciones

MEDALLAS D'HONOR I GRATITUD

Josep Bonet i Mulet

Fotógrafo

Nacido en 1974, optó por dedicarse a la fotografía tras dejar el mundo del windsurf. Gran parte de su trabajo se centra en temas sociales: el sida, la prostitución o la pobreza en Sierra Leona son algunos ejemplos.



Josep Bonet.

Ferrocarril de Sóller

Al cumplir cien años

El Consell reconoce los méritos históricos, económicos y culturales que supone para Mallorca la construcción del Ferrocarril de Sóller. El 7 de abril de 1912, el tren efectuó su primer recorrido.



Oscar Mayol.

FILL ADOPTIU DE MALLORCA

Josep Coll i Bardolet

Pintor

Uno de los referentes de la pintura mallorquina, vivió en Valldemossa desde 1940. Premiado a título póstumo. El presidente de la Fundació Coll Bardolet, Josep Coll, recogió el premio.



Josep Coll Vilanova.



Momento en el que el público puesto en pie escucha 'La Balanguera'. En la imagen, se aprecian muchos palcos vacíos. ■ Fotos: JOAN TORRES

Salom apela a la austeridad como «regla de vida» y dice que ha acabado el tiempo de «lucimientos políticos»

► La presidenta del Consell propone compensar con creatividad la falta de recursos y destaca la indignación de los mallorquines con la falta de honestidad y las actitudes violentas

NEKANE DOMBLÁS

La presidenta del Consell, Maria Salom, aseguró ayer que Mallorca «no está para discursos» y predicó con el ejemplo con una insólita y breve intervención en el acto institucional de la Diada de Mallorca, en la que cedió el protagonista a los premiados, aunque sí justificó con breves pinceladas la política de ajustes de las instituciones. La oposición en el Consell sí acudió al acto en el Teatre Principal.

«No es tiempo de lucirnos políticamente ni tampoco de colgarnos medallas los políticos», afir-

mó la presidenta. Salom añadió que en estos momentos difíciles, la Diada debe servir para reivindicar la mallorquinidad sobre la base de los valores que los ciudadanos de Mallorca han transmitido «de padres a hijos».

Valores mallorquines

Para Salom, estos valores son «el esfuerzo necesario, de la austeridad como regla de vida, de la prudencia en las palabras y en las decisiones, de la inteligencia a la hora de emprender iniciativas». Junto a estos valores, la presidenta del Consell dijo que también otros aspectos definen a

«Las frases

«No es momento de decir que lo estamos haciendo todo de maravilla»

«Mallorca no está para escuchar discursos y no soy aficionada a ello»

los mallorquines y citó «la indignación hacia la indiferencia, la falta de honestidad, la demagogia, el hambre de protagonismo social, la insolidaridad, el sectarismo y las actitudes violentas».

Salom se refirió a su papel en el Consell y aseguró que, en estos momentos, su principal preocupación es la situación de las personas y añadió que su trabajo debe centrarse en resolver «dentro de mis posibilidades» las «preocupaciones y los problemas» de los mallorquines.

«Hoy más que nunca estamos al lado de los mallorquines que lo están pasando mal, de los que

más sufren, de aquellos que no tienen otro horizonte posible que el reto de salir adelante», añadió la presidenta del Consell.

Salom reconoció que el Consell ha tenido que hacer importantes esfuerzos para «reinventarse» y para «apretarse el cinturón» y recalco que, debido a los problemas de financiación, la institución ha tenido que renunciar «a muchas cosas superfluas e innecesarias».

Elogio a los galardonados

La presidenta del Consell tuvo palabra de elogio para las personas que ayer recibieron las distinciones de la institución. «Su ejemplo va mucho más allá que las palabras y los grandes discursos», afirmó. Tras entregarles los galardones con los que cada año distingue el Consell los méritos de personalidades o colectivos, Salom recalco que los premiados de este año «representan estos valores mallorquines que nos permitirán salir los primeros de esta situación».

Para Salom, las siete personas o instituciones que este año han

Continúa en la página siguiente ►



DIADA DE MALLORCA El acto institucional

PREMIOS JAUME II

CD Binissalem

Club de fútbol

Ha comenzado este año en Segunda División B tras una trayectoria de 28 años en la tercera división del fútbol de Balears. Su presidente recogió el premio.



Jaume Vallés.

Brigitte Yagüe

Deportista olímpica

Luchadora de taekwondo, consiguió en los últimos Juegos Olímpicos la medalla de plata de su especialidad. Campeona mundial en tres ocasiones.



Brigitte Yagüe.

Margalida Crespí

Deportista olímpica

Nadadora especializada en natación sincronizada, obtuvo una medalla de bronce en los Juegos de Londres. Su padre recogió el premio.



Guillem Crespí.

Grup Rec. Microbiologia

Grupo de investigación

Ha secuenciado el genoma Zobel. Su trabajo ha sido recogido por publicaciones científicas internacionales. Recogió el premio Jordi Lalocat.



Jordi Lalocat.



Salom y Bauzá, a su llegada al Teatre Principal. ■ Foto: JOAN TORRES

» Viene de la página anterior

merecido los honores del Consell «son un espejo para todos y destacó una virtud de cada uno de ellos y acabó su discurso con un «Visca Mallorca».

En nombre de los premiados, el presidente del Ferrocarril de Sóller, Óscar Mayol, que este año ha sido galardonado con una de las Medallas d'Honor i Gràtitud, agradeció la distinción concedida. Destacó la importancia de que los mallorquines sigan trabajando y luchando por defender «nuestra tierra y nuestra identidad» y aseguró que en momentos de adversidad hay que seguir plantando «la semilla del futuro». «Podemos seguir trabajando sin perder la personalidad y la humildad», dijo, y añadió que el reto al que se enfrentan ahora los ciudadanos de Mallorca sociedad es definir un proyecto de sociedad «más familiar y más cálido».

Además del Ferrocarril de Sóller, el fotógrafo Josep Bonet recibió otra Medalla d'Honor y Josep Coll Vilanova recibió la distinción de Hijo Adoptivo a título póstumo para Josep Coll Bardelet.

El presidente del CD Binissalem, Jaume Vallés, recibió el premio Jaume II concedido al equipo; la taekwondista Brigitte Yagüe, también y el doctor Jordi Lalocat recogió el premio otorgado al Grup de Recerca en Microbiologia de la UIB. Guillem Crespí, padre de la nadadora Margalida Crespí, recibió el galardón en nombre de su hija.

En corto

La oposición no acudió a la misa en la Catedral

Los representantes del PSM-IV-EXM no acudieron a la misa en la Catedral ni a la ofrenda floral en desacuerdo con la decisión del equipo de gobierno de trasladar el baile de gigantes de las puertas del Consell a las de la Seu. Los dirigentes de la oposición consideraron que se trataba de un nuevo menosprecio de Maria Salom a la institución que preside y por eso no acudieron. Este año no hubo paseo con los 'ministrls'.



Jesús Murgui, con Salom y el gobierno insular, ante la tumba de Jaume II. ■ Foto: TERESA AYUGA

Un centenar de personas asistió al oficio religioso

Un centenar de personas asistió al oficio religioso, que estuvo presidido por el obispo, Jesús Murgui, a pocos días de su traslado a la diócesis de Orihuela-Alicante. Murgui recordó el primer contacto de Jaume II en la Isla y pidió por un futuro de paz en Mallorca. Tras la misa se celebró la tradicional ofrenda floral en la tumba de Jaume II, en la que participaron la presidenta y representantes de diversas asociaciones.





DIADA DE MALLORCA ▶ LOS PRINCIPALES ACTOS



▶ LAS IMÁGENES DE LA DIADA La Catedral y el Teatro Principal acogieron los principales actos. 1 Los galardonados con los premios Jaume II, las Medallas de Oro y el presidente de la Fundación Coll Bardolet, quien recibió el nombramiento como hijo adoptivo de Mallorca de Josep Coll Bardolet. 2 Miquel Massutí 3 Mabel Cabrer (PP), Francina Armengol (PSOE) y Montserrat Casas. 4 Miquel Massutí 5 Los consellers Delgado, Bosch y Gómez, el obispo Murgu, el general Orozco, Palmer y Rotger. 6 Miquel Massutí 7 El Gobierno insular con el obispo Murgu en la Catedral. 8 Guillem Bosch 9 Los Gigantes bailan frente a la sede del Consell. 10 Guillem Bosch.

Una celebración descafeinada

La ausencia de la oposición en la ceremonia de la Catedral y un corto acto institucional caracterizaron la jornada

VIRGINIA EZA PALMA

La presidenta insular, **María Salom**, quería una Diada austera y la tuvo. Más bien, una Diada deslucida, en comparación con otros años. Incluso el acto institucional en el Teatro Principal fue parco, en palabras y en una asistencia muy inferior numéricamente a la de otros años. Desde el principio de su intervención, Salom ya dejó claro que su discurso no sería extenso porque "Mallorca no está para escuchar discursos". Claro que incluso con pocas palabras se puede decir mucho, lo cual no fue el caso. Incluso sus llamadas a la esperanza sonaban desgastadas, una sensación que confirmó cuando, al acabar su intervención, volvió a girarse al micrófono para pronunciar un "Visca Mallorca" que al parecer había olvidado.

Más efusiva fue al alabar a los galardonados de este año. El presidente del Club Deportivo Binissalem, **Jaume Vallés**; **Jordi Lalucat**, del grupo de investigación de Microbiología de la UIB; la medallista olímpica **Brigitte Yagüe** y **Guillem Crespi**, padre de la también medallista olímpica **Margalida**



Bauzá y Salom con Joan Mayol, de Ferrocarril de Sóller. MIQUEL MASSUTÍ

Crespi, recogieron los Premis Jaume II de este año de manos de Salom y del president del Govern, **José Ramón Bauzá**. **Josep Coll**, presidente de la Fundación Coll Bardolet, fue el encargado de recoger el nombramiento de hijo adoptivo de Mallorca de **Josep Coll Bardolet**, mientras que el fotógrafo **Josep Bonet** y el presidente de Ferrocarril de Sóller, **Oscar Mayol**, recibieron las medallas de Oro de Honor y Gratitud.

Mayol, quien agradeció las dis-

tinciones, animó a los jóvenes a "no ver la adversidad como un muro insalvable, sino como un estímulo" para salir adelante en estos difíciles tiempos. "Tenemos un reto, el de definir el trayecto hacia una sociedad más familiar, más cálida y más confortable", resaltó ante un público entre el que se encontraban las principales autoridades de las islas.

El grupo de Cámara de la Orquesta Sinfónica de Baleares y el Coro Juvenil del Teatro Principal pusieron punto y final al acto ins-

GALARDONADOS

PREMIS JAUME II

- **Brigitte Yagüe**
- **Margalida Crespi**
- **Club Deportivo Binissalem**
- **Grupo de investigación de Microbiología de la UIB**

MEDALLA DE ORO

- **Ferrocarril de Sóller**
- **Josep Coll**

HUJO ADOPTIVO DE MALLORCA

- **Josep Coll Bardolet**

Casas, así como dirigentes de todos los partidos y personalidades del mundo económico como **Álvaro Middelmann** director general de Air Berlin en España. Tampoco el expopular **Antoni Pastor** se perdió el acto, que aprovechó para ser saludado efusivamente por muchos de sus antiguos compañeros.

Si el acto institucional de la Diada contó con la presencia de los principales representantes de las islas, no ocurrió lo mismo con el acto central. La decisión del Gobierno insular de trasladarlo íntegramente a la Catedral de Mallorca, suprimiendo el recorrido desde el Consell hasta la Seu, hizo que el equipo de **María Salom** se quedara sólo en este acto de la Diada, al que no asistió ningún representante de la oposición. El todavía obispo de Mallorca, **Jesús Murgu**, presidió la misa concelebrada por doce miembros del Cabildo catedralicio. Tras la ceremonia, los Gigantes del Consell bailaron frente al portal mayor de la Catedral para realizar después, con un grupo de xeremiers, el recorrido desde la Seu hasta el Consell, en donde ejecutaron su último baile.

tucional con un concierto que acabó con la interpretación de *La Balanguera*. Entre los asistentes, además de los miembros del Consell, se encontraban los consellers del Govern, la delegada del Gobierno, **Teresa Palmer**; el presidente del Parlament, **Pere Rotger**; el alcalde de Palma, **Mateo Isern**; el obispo de Mallorca, **Jesús Murgu**; el presidente del TSJB, **Antoni Terrassa**; el comandante general de Baleares, **Adolfo Orozco** y la rectora de la UIB, **Montserrat**



DIADA DE MALLORCA ► ACTO INSTITUCIONAL

Salom apela a la unidad y a los valores mallorquines para salir de la crisis

► La presidenta insular ofreció un discurso sin contenido político y admitió que no puede colgarse "medallas"

VIRGINIA EZA PALMA

■ La presidenta del Consell, María Salom, utilizó ayer su discurso institucional por la Diada para apelar a la unidad de los ciudadanos de la isla y a los "valores" mallorquines como el camino para salir de la crisis. Entre estos valores identificó los del "esfuerzo", la "austeridad", la "prudencia en las palabras y en las decisiones", la "inteligencia a la hora de emprender iniciativas", la "creatividad" para compensar la falta de recursos y "la confianza en nosotros mismos". Aseguró que, con estas armas, "Mallorca será la primera en remontar" la crisis.

Salom comenzó su corta intervención dejando claro que no ofrecería datos, ni repasaría las "realizaciones" de su Gobierno, ni lanzaría "reivindicaciones" o "críticas políticas". Cumplió. En lo que calificó como una "Diada atípica" a causa de la crisis, su discurso no fue más allá de una llamada a "reivindicar nuestra mallorquinidad sobre la base de la esperanza que nos ofrecen la historia, la cultura y la forma de ser de los mallorquines", además de los "valores transmitidos de padres a hijos".

"Mallorca no está para discursos", insistió la presidenta insular.



La presidenta del Consell, María Salom, pronunciando su discurso por la Diada. MIQUEL MASSUTÍ

Agregó que "los mallorquines no tienen necesidad de palabras sino de soluciones", un "sentimiento" que, según dijo, comparten ella y su equipo de Gobierno, aunque no mencionó ninguna solución.

"Mi preocupación, hoy, es la situación de las personas", aseguró antes de afirmar que está "al

lado de los mallorquines que lo están pasando mal, de los que más padecen". Ante esta situación, sostuvo que, al igual que la historia de la isla "identifica" a todos los mallorquines, "de los problemas también saldremos todos unidos".

"No es tiempo de lucirnos políticamente ni de que los políticos

nos colguemos medallas; tampoco de decir que lo estamos haciendo todo de maravilla a la hora de satisfacer las necesidades de los mallorquines", reconoció. Añadió que comparte "la indignación por la indiferencia, por la falta de honestidad, la demagogia, el hambre de protagonismo social, la insolidaridad, el secta-

LAS FRASES

"No es tiempo de lucirnos políticamente ni de colgarnos medallas; tampoco de decir que lo estamos haciendo todo de maravilla"

"Los mallorquines no tienen necesidad de palabras, sino de soluciones. Mi preocupación es la situación de las personas"

"Compartimos la indignación por la indiferencia, la falta de honestidad y la demagogia"

MARÍA SALOM
PRESIDENTA DEL CONSELL

rismo y las actitudes violentas".

Junto a ello, mencionó que, ante la crisis, el Consell "ha tenido que reinventarse y estrecharse el cinturón", manteniendo "los servicios e incluso mejorándolos a pesar de los problemas de financiación". Para ello, la institución "ha renunciado a muchas cosas superfluas e innecesarias y ha optimizado las que se mantienen".

Esta fue la única mención a lo que ha supuesto su gestión en el primer año de legislatura, cediendo acto seguido el protagonismo de su intervención a los galardados con los Premis Jaume II (el Club Deportivo Binissalem, las deportistas Brigitte Yagüe y Margalida Crespi y el grupo de investigación de Microbiología de la UIB), las Medallas de Honor y Gratitude (Ferrocarri de Sóller y Josep Bonet) y a Josep Coll Bardelet, nombrado hijo adoptivo de Mallorca.



Salom apela a la austeridad como «regla de vida» y dice que ha acabado el tiempo de «lucimientos políticos»

► La presidenta del Consell propone compensar con creatividad la falta de recursos y destaca la indignación de los mallorquines con la falta de honestidad y las actitudes violentas

NEKANE DOMBLÁS

La presidenta del Consell, María Salom, aseguró ayer que Mallorca «no está para discursos» y predicó con el ejemplo con una insólita y breve intervención en el acto institucional de la Diada de Mallorca, en la que cedió el protagonista a los premiados, aunque sí justificó con breves pinceladas la política de ajustes de las instituciones. La oposición en el Consell sí acudió al acto en el Teatre Principal.

«No es tiempo de lucirnos políticamente ni tampoco de colgarnos medallas los políticos», afirmó la presidenta. Salom añadió que en estos momentos difíciles, la Diada deben servir para reivindicar la mallorquinidad sobre la base de los valores que los ciudadanos de Mallorca han transmitido «de padres a hijos».

Para Salom, estos valores son

«el esfuerzo necesario, de la austeridad como regla de vida, de la prudencia en las palabras y en las decisiones, de la inteligencia a la hora de emprender iniciativas». Junto a estos valores, la presidenta del Consell dijo que también otros aspectos definen a los mallorquines y citó «la indignación hacia la indiferencia, la falta de honestidad, la demagogia, el hambre de protagonismo social, la insolidaridad, el sectarismo y las actitudes violentas».

Salom se refirió a su papel en el Consell y aseguró que, en estos momentos, su principal preocupación es la situación de las personas y añadió que su trabajo debe centrarse en resolver «dentro de mis posibilidades» las «preocupaciones y los problemas» de los mallorquines.

«Hoy más que nunca estamos al lado de los mallorquines que lo están pasando mal, de los que

Las frases

«No es momento de decir que lo estamos haciendo todo de maravilla»

«Mallorca no está para escuchar discursos y no soy aficionada a ello»

más sufren, de aquellos que no tienen otro horizonte posible que el reto de salir adelante», añadió la presidenta del Consell.

Salom reconoció que el Consell ha tenido que hacer importantes esfuerzos para «reinventarse» y

para «apretarse el cinturón» y recalco que, debido a los problemas de financiación, la institución ha tenido que renunciar «a muchas cosas superfluas e innecesarias».

Elogio a los galardonados

La presidenta del Consell tuvo palabra de elogio para las personas que ayer recibieron las distinciones de la institución. «Su ejemplo va mucho más allá que las palabras y los grandes discursos», afirmó. Tras entregarles los galardones con los que cada año distingue el Consell los méritos de personalidades o colectivos, Salom recalco que los premiados de este año «representan estos valores mallorquines que nos permitirán salir los primeros de esta situación».

Para Salom, las siete personas o instituciones que este año han merecido los honores del Consell

«son un espejo para todos y destacó una virtud de cada uno de ellos y acabó su discurso con un «Visca Mallorca».

En nombre de los premiados, el presidente del Ferrocarril de Sóller, Óscar Mayol, que este año ha sido galardonado con una de las Medallas d'Honor i Gratiud, agradeció la distinción concedida. Destacó la importancia de que los mallorquines sigan trabajando y luchando por defender «nuestra tierra y nuestra identidad» y aseguró que en momentos de adversidad hay que seguir plantando «la semilla del futuro». «Podemos seguir trabajando sin perder la personalidad y la humildad», dijo, y añadió que el reto al que se enfrentan ahora los ciudadanos de Mallorca sociedad es definir un proyecto de sociedad «más familiar y más cálido».

Además del Ferrocarril de Sóller, el fotógrafo Josep Bonet recibió otra Medalla d'Honor y Josep Coll Vilanova recibió la distinción de Hijo Adoptivo a título póstumo para Josep Coll Bardotet.

El presidente del CD Binissalem, Jaume Vallés, recibió el premio Jaume II concedido al equipo; la taekwondista Brigitte Yagüe, también y el doctor Jordi Lalocat recogió el premio otorgado al Grup de Recerca en Microbiología de la UIB. Guillem Crespi, padre de la nadadora Margalida Crespi, recibió el galardón en nombre de su hija.



Text: **Q. Torres**

PALMA La Diada de Mallorca més austera acabà ahir, com no podia ser d'altra manera, amb una crida a l'austeritat. La presidenta del Consell, Maria Salom, rematà una jornada de tràmit amb un discurs en què advertí que "no és temps" de lluïments polítics, defensà la seva gestió i reivindicà uns suposats valors de mallorquinitat com el de "l'austeritat com a regla de vida" que "ens permetran sortir els primers d'aquesta crisi".

Allò cert és que la popular ja advertí abans de començar que no s'esperàs d'ella un gran discurs. No va decebre. En un parlament molt bàsic, sense reivindicacions ni grans reflexions, assegurà que la seva prioritat són les persones i que el Consell està al costat dels mallorquins que ho passen malament, tot i renunciar "a moltes coses supèrflues i innecessàries", igual que fa cada família.

Salom atribuï als mallorquins valors com el de l'esforç, la prudència, la intel·ligència i la creativitat, i una indignació compartida cap a la indiferència, la demagògia, el sectarisme i les actituds violentes. Valors que, per ella, representen els guardonats ahir, als qui volgué donar protagonisme.

I és que en l'acte institucional, el Consell reconegué amb els premis Jaume II el club de futbol Binissalem; la taekwondista Brigitte Yagüe, medalla de plata als Jocs Olímpics; Margalida Crespi, que també obtingué la plata en natació sincronitzada, i el Grup de Recerca en Microbiologia de la UIB. Nomenà el pintor Josep Coll i Bardolet com a Fill Adoptiu de Mallorca. I entregà les Medalles d'Honor i Gràtitud al fotògraf Josep Bonet i al Ferrocarril de Sóller. El president del Ferrocarril, Óscar Mayol, agrai els guardons en nom de tots.

Salom liquidà en vuit minuts un parlament que escoltà un teatre Principal amb cadires buides



Els presidents Bauzá i Salom posen entremig dels guardonats en l'acte institucional de la Diada de Mallorca al teatre Principal. Foto: Joan Torres

Salom defensa l'austeritat "com a regla de vida" en una Diada de tràmit

Amb un discurs bàsic de vuit minuts i sense cap reivindicació, la presidenta del Consell liquidà la festa de Mallorca en un teatre Principal amb cadires buides

des, però amb la presència d'autoritats. Assegut darrere d'ella, el president José Ramón Bauzá. I entre el públic, el del Parlament, Pere Rotger; la delegada Teresa Palmer; el bisbe Jesús Murgui i el comandant general de Balears, Adolfo Orozco.

Armengol, Pastor i els representants de l'oposició anaren a l'acte, que acabà amb *La Balanguera*

També hi acudiren la seva antecessora, Francina Armengol, i els representants de l'oposició (PSIB i PSM-IV-E) al Consell, malgrat que s'havia especulat amb la seva absència. Fins i tot hi era el diputat i batle de Manacor Antoni Pastor, ara fora del PP.

Si l'acte institucional va començar amb un grup folklòric a les portes del Principal, poc més d'una hora després acabà amb la interpretació de *La Balanguera* per part de la Coral Juvenil del Principal. Un acte de tràmit per a una Diada de tràmit.



ALBERTO VERA

El deporte, la investigación y la cultura, premiados. José Ramón Bauzá y María Salom, entre otras autoridades, con los premiados o familiares que recogieron el galardón. Los premios Jaume II han sido este año para las medallistas olímpicas Bri-

gitte Yagüe y Margalida Crespi, el Club Deportivo Binissalem y el grupo de investigación en Microbiología de la UIB; con las medallas de honor, el ferrocarril de Sóller y el fotógrafo Pep Bonet; y con la distinción de hijo adoptivo de la isla, el pintor Josep Coll Barolet.

Un discurso tan austero como la Diada

Salom 'ahorra' hasta en tiempo y palabras y se deja de anuncios y reivindicaciones más allá de la defensa de la «mallorquinidad» / Apela a la esperanza de que Mallorca será «la primera en remontar» la crisis económica

DANIEL ÁLVAREZ / Palma
Menos presupuesto, menos discurso –apenas ocho minutos–, ningún anuncio ni grandes promesas y prácticamente ninguna reivindicación más allá de la defensa de la «mallorquinidad» que ya se reflejó días atrás en el reparto de 5.000 pulseras con la bandera mallorquina. La presidenta del Consell, María Salom, rompió ayer el guión de otros años en el acto institucional de la Diada de Mallorca y volvió a marcar distancias respecto a las ex presidentas insulares María Antònia Munar (UM) y Francina Armengol (PSIB-PSOE).

Si ya lo hizo hace un año, en su primera Diada al frente del Consell, al dejar claro que, a diferencia de Munar y Armengol, no iba reclamar más autogobierno ni más competencias para una institución mallorquina que se había propuesto «adelgazar» y que comparó con «un enfermo que agoniza», anoche insistió en esa línea al enarbolar la bandera de la austeridad que preside la política del PP. Y lo hizo avisando, nada más arrancar, de que esta vez se iba ahorrar hasta en tiempo y palabras.

Tan austero fue su discurso como la Diada. Salom pronunció la intervención más corta que se recuerda en el acto institucional con el que concluye la celebración, instaurada por Munar en 1997 –con el apoyo de todos los partidos salvo el PSM– y que conmemora el juramento de Jaume II en el año 1276 de la Carta de Franqueses y Privilegios del Reino de Mallorca. Y ha sido además la de este año la Diada con el presupuesto más bajo, de 75.000 euros

–mil menos que el año pasado y de los que 36.000 están destinados a los premios Solidaridad que se entregan este viernes–, lo que supone un ahorro de 153.000 euros respecto a la última organizada por el gobierno de Armengol, en 2010, también en plena crisis económica y cuyo coste alcanzó los 228.000 euros –sólo para publicidad se gastaron 125.000–.

«La austeridad como regla de vida», fue una de las proclamas de Salom, que una vez más subrayó que el Consell ha tenido que «reinventarse y apretarse el cinturón», recurriendo a la «creatividad» frente a la «falta de recursos» y eliminando «muchas co-

La oposición no va a la misa por suprimirse el desfile desde el Consell hasta la Seu...

sas superfluas e innecesarias». Así como que, pese a sus «problemas de financiación», ha logrado mantener y optimizar los servicios que presta la institución, «lo mismo que hace cada familia mallorquina». Por eso, por la crisis, afirmó que «Mallorca no está para escuchar discursos» y que lo que esperan los ciudadanos «no son palabras, sino soluciones». Salom incluso se disculpó al anunciar de inicio que esta vez no iba a producirse «el largo discurso en el que la presidenta del Consell centra el protagonismo de la Diada», en el que, recordó, cabían «reivindicacio-

Seis folios y ocho minutos

«No esperen el largo discurso en el que la presidenta centra el protagonismo, ni reivindicaciones ni propaganda ni propuestas de oro que, más tarde, van seguidas de realidades de plomo»

«No es tiempo de lucimiento político ni de que nos colguemos medallas. Los ciudadanos ahora no necesitan palabras, sino soluciones»

«Es una Diada para reivindicar nuestra mallorquinidad sobre la base de esperanza de nuestra historia, cultura y forma de ser»

«Compartimos la indignación por la indiferencia, la falta de honestidad, la demagogia, la insolidaridad, el hambre de protagonismo social, el sectarismo y los actos violentos»

«El Consell ha tenido que reinventarse y apretarse el cinturón, eliminando lo superfluo, como hace cada familia»

nes, autopropaganda y críticas políticas» a las que ella dijo renunciar.

También rechazó «esas propuestas de oro que, más tarde, van seguidas de realidades de plomo», y sostuvo que a los políticos no les toca «lucirse ni colgarse medallas», sino centrarse en ayudar «más que nunca a los que peor lo están pasando».

Y, pese a no querer lanzar promesas, mientras apelaba al trabajo y a la esperanza, se atrevió a vaticinar que Mallorca será «la primera en remontar» la crisis. Y también deslizó críticas al rechazar «la demagogia, el hambre de protagonismo social, la insolidaridad, el sectarismo y las ac-

...y la presidenta lo atribuye a un «afán de protagonismo tonto y absurdo»

titudes violentas». Horas antes, al mediodía, tras el anunciado plante del PSIB y el PSM a la misa en la Catedral porque este año se ha suprimido el desfile inicial desde el Consell hasta la Seu, se lo recriminó a la oposición y lo achacó «a un afán de protagonismo tonto y absurdo». «A lo mejor querían una Diada más pomposa que costase 300.000 euros, pero se ha hecho sencilla, como los tiempos que corren», declaró. Por la noche, en el Teatro Principal, no faltó ningún partido y Salom acabó pidiendo un aplauso a los «verdaderos protagonistas», los premiados.



>DIADA DE MALLORCA / La crónica



La presidenta del Consell, María Salom, ayer durante su discurso en el Teatre Principal. / ALBERTO VERA



Bauzá bromea con Pere Rotger en presencia de Joan Rotger. / A.V.



El alcalde de Palma, Mateo Isern, muy sonriente junto a Cati Soler. / A.V.



Toni Pastor saluda afectuosamente a Margalida Moner. / A.V.



Salom y Murgui en la ofrenda al rey Jaume II. / PEP VICENS



Un momento del Ball de Gegants. / P.V.

EL INFILTRADO

El señor de las pulseras

YO NO HE VISTO en el mundo fiestas institucionales más tristes que las que cada año se celebran en nuestra isla. Juzguen ustedes. La de la Comunidad, casi nadie recuerda nunca cuándo se celebra ni qué conmemoramos ese día exactamente. La de l'Estendard, siempre acaba con jaleo y con la intervención de los antidisturbios. Y eso cuando la cosa va bien. Y en cuanto a la Diada de Mallorca, es cierto que los Ministrils conseguían insularle un poco de alegría juglaresca y medieval a la jornada, pero ahora ya ni siquiera nos queda eso.

La presidenta del Consell, María Salom, ya había anunciado días atrás que la Diada de este año sería «austera, moderada y muy mallorquina». Y así fue. O sea, desangelada, gris y muy aburrida. Tampoco ayudó mucho a que no hubiera buen ambiente la ausencia de los representan-

tes de la oposición en la Seu. Y eso que se hubieran llevado una alegría, tres en realidad, porque la misa fue toda en catalán, se celebró en la capilla rediseñada por Miquel Barceló y en el exterior del templo un ciudadano reivindicó una «Mallorca laica», una España republicana y un estado aconfesional. Esa petición, respetable, vino acompañada, sin embargo, de diversos insultos en varios idiomas hacia Salom y el resto de consellers, quienes deben de estar ya acostumbrados a esas lides, porque se limitaron a sonreír silenciosos y educadamente antes de entrar en la Seu.

En un principio, estaba también previsto que los Gegants bailasen delante de la Catedral, aunque al final lo hicieron justo enfrente del Consell. Pero los representantes de la oposición tampoco aparecieron entonces. Unos turistas ingleses me preguntaron por el significado de ese baile y de toda la fiesta, y yo les contesté, emulando a la gran cantante Rosa López, que «Mallorca's living a celebration». Pero no sé si me entendieron. En realidad, yo creo que ni los mallorquines ni yo mismo lo acabamos de comprender a veces muy bien del todo.

En la edición de este año, mi principal objetivo era intentar conseguir alguna de

las 5.000 pulseras con la bandera de Mallorca que se han ido repartiendo a lo largo de estos últimos días. Había perdido ya mi oportunidad de obtenerla en la Pujada a Lluc a peu de la Part Forana, en el Gran Premi de Trot de Son Pardo y en la reciente jornada de puertas abiertas del Consell, así que ya solamente me quedaban dos opciones, conseguir la pulsera consiguiendo un menú en alguno de los restau-

Salom anunció que la Diada sería «austera y muy mallorquina». Y así fue. O sea, desangelada y aburrida

rantes adscritos a Mallorquinacuina o acercarme por la tarde hasta el Teatre Principal, en el acto institucional central de la Diada.

Como ahora acabo de empezar mi enésimo régimen, finalmente me decanté por la segunda opción. El discurso institucional de Salom fue mucho más breve que el de otros años, pero ya decía el sabio Baltasar Gracián que lo bueno, si breve, dos veces bueno. Con eso no estoy diciendo

que la intervención de la presidenta consiguiera cumplir nítidamente con el primer requisito, pero sí cumplió al menos con el segundo.

En los alrededores del teatro todo era tranquilidad. Por no haber, no había esta vez ni siquiera una sola senyera ni los habituales jóvenes y no tan jóvenes isleños que cada año reclaman la independencia. Al fin y al cabo, esta vez habían podido reivindicarla, y a lo grande, apenas unas horas antes en Barcelona.

Al acto del Teatre Principal acudieron dos políticos que podrían ser considerados en cierto modo como competidores míos, por lo de ser infiltrados, quiero decir, Antoni Pastor, por estar ya fuera del actual PP, y Rafael Bosch, por estar todavía dentro. Mi conclusión como verdadero y genuino infiltrado fue que sin duda ha habido algunas Diadas algo mejores y más animadas que la de ayer, pero yo al menos conseguí finalmente mi pulsera. Así que ahora ya puedo decirles que el señor que da título a esta crónica no era José Ramón Bauzá, sino yo mismo. ¿Que cómo conseguí la pulsera? Pues ya ven, me la regalaron sin que yo la reclamase. Para que luego haya todavía quien diga que el Partido Popular no hace nunca ninguna cosa buena.



El Ferrocarril de Sóller y el fotógrafo Pep Bonet, Medallas d'Honor del Consell

Brigitte Yagüe, el CD Binissalem e investigadores de la UIB recogerán además los Premis Jaume II

NEKANE DOMBLÁS

Los premiados

El Ferrocarril de Sóller y el fotógrafo mallorquín Pep Bonet serán distinguidos este año con las Medallas d'Honor i Gracitudo del Consell de Mallorca, el máximo reconocimiento que entrega anualmente la institución insular.

El Ferrocarril ha sido distinguido por sus méritos históricos, económicos y culturales y coincide que este año se celebra el aniversario de su entrada en funcionamiento. Por lo que respecta a Bonet, el joven fotógrafo recibe la medalla en reconocimiento a su trabajo, que incluso ha merecido el World Press Photo en la categoría de deportes por un reportaje sobre una liga de fútbol de amputados en Sierra Leona.

Unanimidad

Las distinciones, que han sido pactadas por todos los partidos, también incluyen la entrega de los Premis Jaume II para la campeona mundial de taekwondo, Brigitte Yagüe, para el CD Binissalem y para el Grup de Recerca en Microbiologia de la UIB. Los premios se entregarán en el acto de la Diada de Mallorca, donde además se reconocerá al artista Josep Coll Bardolet como Fill Adoptiu de Mallorca.



A la derecha, una imagen del tren de Sóller y, sobre estas líneas, el fotógrafo Pep Bonet.



Brigitte Yagüe.



CD Binissalem.



Parte de los investigadores de la UIB.

Medalla d'Honor i Gracitudo

- **Ferrocarril de Sóller**, por sus méritos históricos, económicos y culturales y coincidiendo con el centenario de su inauguración.
- **Josep Bonet Mulet**, fotógrafo que dejó el windsurf por la cámara. Ha ganado varios premios, entre ellos el World Press Photo.

Fill adoptiu de Mallorca

- **Josep Coll Bardolet**, referente en la cultura mallorquina, el reconocimiento se suma a la declaración de 2012 como Año Coll Bardolet.



Josep Coll Bardolet será declarado Fill Adoptiu de Mallorca.

Premis Jaume II

- **C.D. Binissalem**, se reconoce su trayectoria a lo largo de esta temporada, tras haber conseguido el ascenso a Segunda División B.
- **Brigitte Yagüe**, campeona mundial de taekwondo en tres ocasiones, participará en los Juegos Olímpicos de Londres.
- **Grup de Recerca en Microbiologia de la UIB**, ha secuenciado el genoma ZoBell, el primero descifrado por investigadores de la UIB.



Distinciones de la Diada de Mallorca 2012

MEDALLA DE HONOR Y GRATITUD DE MALLORCA



Ferrocarril de Sóller

► El pleno del Consell de Mallorca aprobará mañana otorgar la Medalla de Honor y Grati-tud de Mallorca con motivo de la Diada del 12 de septiembre al Ferrocarril de Sóller por su centenario.



Pep Bonet

► El pleno del Consell de Mallorca aprobará mañana otorgar la Medalla de Honor y Grati-tud de Mallorca con motivo de la Diada del 12 de septiembre al reconocido fotógrafo Pep Bonet.

PREMIOS JAUME II



CD Binissalem

► Tras ganar la Copa Federación y lograr su ascenso a 2B, el CD Binissalem, equipo dirigido por Tomeu Pons, es uno de los candidatos a recibir el Premio Jaume II que otorga la institución insular.



Brigitte Yagüe

► La deportista mallorquina de Taekwondo es otra de las candidatas a recibir el Premio Jaume II que otorga el Consell de Mallorca. Brigitte Yagüe luchará en Londres para lograr una medalla.



Microbiología UIB

► El Grupo de Investigación en Microbiología de la UIB también es candidato a recibir el galardón Jaume II. A finales de agosto, se celebrará el consejo ejecutivo que debe aprobar estas propuestas.

HIJO ADOPTIVO



Josep Coll Bardolet

► La institución insular aprobará en la sesión plenaria que celebrará mañana la propuesta consensuada con el resto de grupo de nombrar Hijo Adoptivo de Mallorca al prestigioso pintor Josep Coll Bardolet.



A l'esquerra, fotografia del ferrocarril de Sóller, que justament enguany ha complert cent anys. Sobre aquestes línies, el fotògraf Pep Bonet.

El Consell reconeix el tren de Sóller i el fotògraf Pep Bonet

Rebran la Medalla d'Honor i Gràtitud de Mallorca en el marc de la Diada. Els Jaume II seran per al CD Binissalem, Brigitte Yagüe i el Grup de Recerca en Microbiologia de la UIB

PALMA El Consell de Mallorca reconeixerà amb la Medalla d'Honor i Gràtitud el ferrocarril de Sóller i el fotògraf Pep Bonet Mulet, i proposarà com a Fill Adoptiu de Mallorca el pintor Josep Coll Bardolet.

Així ho donaren a conèixer ahir el conseller de Presidència, Jaume Juan, i el vicepresident de Cultura, Patrimoni i Esports, Joan Rotger, que explicaren que les distincions seran atorgades en el marc de la Diada de Mallorca 2012, després de ser consensuades pels diferents partits polítics. Tots tres reconeixements seran aprovats en el ple que du a terme demà la institució insular.

D'altra banda, Juan avançà que per als premis Jaume II es proposarà el CD Binissalem, l'esportista Brigitte Yagüe i el Grup d'Investigació en Microbiologia de la UIB, encara que aquestes distincions es votaran en el consell executiu del proper 31 d'agost.

Per part seva, el vicepresident del Consell, Joan Rotger, donà compte dels acords que el seu departament durà al ple d'aquest dijous. Així, destacà el programa de restauració del patrimoni històric

En el ple de demà es votarà la proposta de declarar Fill Adoptiu de Mallorca Coll Bardolet

industrial per a 2012-2015, l'objectiu del qual és "promoure la restauració i posterior posada en funcionament dels molins, sínies, fàbriques de farina, barraques i pous, respectant la tipologia original".

Un altre dels punts que remarquè Rotger és el conveni amb el Bisbat de Mallorca per a la conservació del patrimoni eclesiàstic per a aquest any. • **dB**



El Consell otorga la medalla de oro al fotógrafo Pep Bonet y al tren de Sóller

► La institución insular nombrará hijo adoptivo de Mallorca al pintor Josep Coll Bardolet

ROSA FERRIOL PALMA

■ El Ferrocarril de Sóller y el prestigioso fotógrafo Pep Bonet recibirán la medalla de honor y gratitud de Mallorca en la categoría de oro, distinción que la institución insular entregará con motivo de la Diada de Mallorca 2012. El conseller de Presidencia, Jaume Juan, y el vicepresidente de Cultura, Patrimonio y Deportes, Joan Rotger, presentaron ayer los acuerdos que el equipo de gobierno llevarán mañana a pleno del Consell. Juan avanzó ayer las distinciones que la institución entregará el próximo 12 de septiembre, unos galardones que han sido consensuados con el resto de formaciones políticas.

La sesión plenaria de mañana también aprobará nombrar hijo adoptivo de Mallorca al reconocido pintor Josep Coll Bardolet. Los Premios Jaume II recaerán en el CD Binissalem, tras su fantástica temporada al ganar la Copa Federación y lograr el ascenso a 2B. La deportista de Taekwondo Brigitte Yagüe, que luchará en los Juegos Olímpicos de Londres por una medalla, será otra de las galardonadas con esta distinción. El tercer premio Jaume II será para el Grupo de Investigación en Mi-



Juan y Rotger, ayer durante la rueda de prensa. CONSELL DE MALLORCA

crobiología de la UIB. Estas son las tres propuestas de galardonados que irán al consejo ejecutivo que se celebrará el próximo 31 de agosto.

Otros acuerdos

En la sesión plenaria que el Consell de Mallorca celebrará durante la jornada de mañana, el vicepresidente Joan Rotger avanzó que su departamento presentará en el pleno el programa de restauración del patrimonio histórico-industrial para el periodo

2012-2015, cuyo objetivo es "promover la restauración y posterior puesta en funcionamiento de molinos, sínies, tafones, fábricas de harina, barracas y pozos, respetando la tipología originaria, potenciando la utilización de las técnicas y los materiales tradicionales". A través de este programa, detalló, el Consell de Mallorca se hace cargo de la redacción de los proyectos técnicos, además de la dirección y ejecución de la obra a través de personal propio de su departamento. Eso sí, puntualizó

Rotger, los materiales necesarios para llevar a cabo esta restauración correrán a cargo de los propietarios.

Convenio

El pleno del Consell de Mallorca también aprobará un convenio con el Obispado de Mallorca para conservar el patrimonio eclesiástico. A partir de este acuerdo, la institución insular destinará una partida de 100.000 euros para recuperar cuatro obras que serán rehabilitadas en el taller de restauración del Obispado. Se trata, detalló el responsable del departamento, de la obra *Sant Josep Callassanç*, de la parroquia de Santa Creu de Palma; la imagen de la *Mare de Déu Dormida*, de la parroquia del Sant Crist de s'Arracó; la imagen de la *Mare de Déu del Sagrari*, del Museo de Pollença y las pinturas murales de la cúpula de la iglesia de Sant Antoni de Viana.

Por otra parte, en la sesión plenaria de la institución que preside Maria Salom, tomará posesión de su cargo como conseller insular Juan José Sard, que sustituye al nuevo conseller de Salud, Familia y Bienestar Social del Govern, Antoni Mesquida Ferrando.



Arte / Homenaje

Proponen nombrar a Coll Bardolet Hijo Adoptivo

Palma

El conseller de Presidencia, Jaume Juan, anunció ayer que se propondrá nombrar a Josep Coll Bardolet como Hijo Adoptivo de Mallorca, así como otorgar las Medallas de Oro y Graciamerito al fotógrafo mallorquín Pep Bonet, que centra su trabajo en temas sociales como el sida, la prostitución y los conflictos bélicos, y al Ferrocarril de Sóller.

Juan detalló que en el pleno del próximo jueves se prevé aprobar estas menciones, entre ellas el nombramiento como Hijo Adoptivo de Mallorca al pintor catalán Josep Coll Bardolet, que residió en Valldemossa desde 1940 hasta su muerte.

Estos reconocimientos se otorgarán el 12 de septiembre en la Diada de Mallorca, junto con los tres premios Jaume II. El Consell propone para éstos al Club Deportivo Binissalem, que esta temporada 2011-2012 ha sido campeón de la Copa de la Real Federación Española de Fútbol y ha conseguido el ascenso a Segunda división B, y a la taekwondista Brigitte Yagüe, que ha sido campeona mundial en 2003, 2007 y 2009 y que participará en los Juegos Olímpicos de Londres.

Asimismo, se premiará al grupo de investigación en microbiología de la UIB que ha secuenciado el genoma del tronco Zobell de la bacteria *Pseudomonas stutzeri*, el primer genoma descifrado por la universidad de Baleares y que se ha depositado en la base de datos de secuencias de ADN de Estados Unidos, el GenBank del National Center for Biotechnology Information.